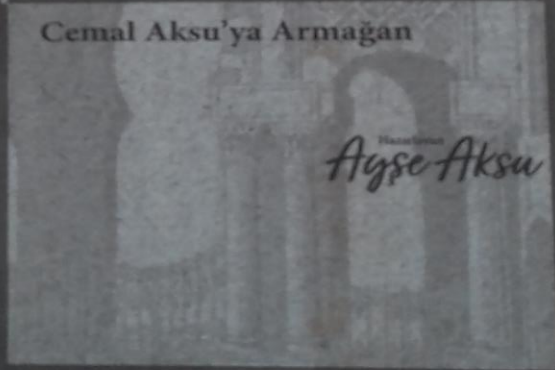




HOŞ SEDAYA HOŞTUR VEFA

Cemal Aksu'ya Armağan



Yazan
Ayşe Aksu

VEFA KERVANININ YOLA ÇIKIŞ HİKAYESİ
"Uyup Akısı" 8

AKADEMİDEN DOSTLAR

Ary.Göb. Bedriye Güllay AÇAR
"Cemal Akso Hocam'ı Yıd Ederken" 18

Habib AÇIKGÖZ
"Şimdi Kanadadan Karık Kaldım Cemal Ağa" 19

Habib AÇIKGÖZ
"Cemal Ağa" 23

Ary.Göb. Seda AKSÜT
"Cemal Hoca ile Son yemek" 26

Prof. Dr. Emin AYDIN
"Yıl Arkadaşım Cemal'ın Ardından" 28

Ary.Göb. Dr. Seda AYDIN
"Cemal Hocam" 30

Doç. Dr. Fettah AYKAC
"Örnek Şahsiyet, Güzel Bakan, Güzel Gücen,
Güzel Ahlaklı, Samimi Bir Kul: Cemal Akso
Hocamızın Ardından" 32

Prof. Dr. A. Azmi BİLGİN
"Yaşayın Bir Dervişin Cemal" 35

Prof. Dr. Yakup ÇELİK
"Güzel İnsan Güzel Dost..." 37

Prof. Dr. Abdülkadir EMEKSİZ
"Cemal'ın Ardından" 39

Prof. Dr. Kemal ERASLAN
"Tarihçisi İçin Büyük Bir Kayıp" 41

Doç. Dr. Gülübah ESER
"Şeyhin Güşerindeki Cemal" 43

Prof. Dr. İsmail GÜLEÇ
"Cemal'ın Ardından" 44

Ary.Göb. Serap GACSI İLHAN
"Bölümümüzün Değerli Hocalarından Cemal
Akso'ya" 46

Ary.Göb. Yasemin KARAKUŞ
"329 Numaralı Oda" 47

Prof. Dr. Aykut KAZANCIĞİL
"Cemal Akso'nun Ardından" 49

Prof. Dr. Bilal KEMİKLİ
"Doç. Dr. Cemal Akso'ya Taziye Mesajı" 51

Prof. Dr. Mariya LEONTİK
"Ştip Gotse Delçev Üniversitesi Filoloji Fakültesi
Türk Dili ve Edebiyatı Bölümüne Sayın Doç. Dr.
Cemal Akso'nun Katkısı" 52

Ary.Göb. Dr. Mustafa ÖZAGAÇ
"Doktora Tez Danışmanım Cemal Hoca" 56

Ary.Göb. Dr. Süreyya PEKŞEN
"Canım Abim" 59

Prof. Dr. Osman Fikri SERTKAYA
"Ölüm Sana Hiç Yakışmadı be Cemal!
48 Yaş Nedir ki!" 63

Öğr.Göb. Zehra ŞİMŞEK
"Teselli Doldurunca Dudakları, Dünya Yok
Hükümündedir" 65

Doç. Dr. Feride TAGİROVA
"Doç. Dr. Cemal Akso İçin Taziye Mesajı" 68

Gülül PAÇACI TUNÇAY
"Hakiki Tevazu, Has İnsanlık, Zamansız Kayıp" 69

Ary.Göb. Dr. Müslüm YILMAZ
"Süsü Dilde Cemal'i Gözde Kaldı" 72

Ayla AĞABEGÜM
"Sevgili Evladım Cemal" 80

STİP GOTSE DELÇEV ÜNİVERSİTESİ FİLOLOJİ
FAKÜLTESİ TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI BÖLÜMÜNE
SAYIN DOÇ. DR. CEMAL AKSU'NUN KATKISI

*Prof. Dr. Mariya LEONTİK**

**1. Cemal Aksu'nun Türk Dili ve Edebiyatı
Bölümünün Lisans Derslerine Katkısı**

Gotse Delçev Üniversitesi (www.ugd.edu.mk) 27 Mart 2007 yılında Makedonya Cumhuriyeti Meclisi tarafından kurulmuştur. Üniversite "Bolonya-Avrupa Kredi Transfer Sistemini" (EKTC) uygulamaktadır. 2007'de 7 fakülte ile öğretime başlayan Üniversite'nin 2008 yılında 13 fakültesi olmuştur. 2008-2009 eğitim yılında Filoloji Fakültesi eklenmiştir. 2009-2010 eğitim yılında Filoloji Fakültesi dekanı olan Prof. Dr. Violeta Dimova'nın girişimiyle Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü açılmıştır.

Bu bölümde iki ana bilim dalı olarak "Öğretmenlik Grubu" ve "Çevirmenlik Grubu" bulunmaktadır. Her iki grupta eğitim dört yıl sürmektedir. Fakültenin müfredatına göre ilk iki yılda öğrenciler birlikte okumakta, üçüncü yılda ise öğretmenlik ve çevirmenlik grubuna ayrılmaktadırlar. Filoloji Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nde kadrolu olarak Prof. Dr. Mariya Leontik ve Prof. Dr. Mahmut Çelik çalışmaktalar. 2018-2019 eğitim yılına kadar Türkiye Cumhuriyeti, Gotse Delçev Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümüne hoca gönderiyordu. 2011-2012 eğitim yılında, iki sémestir (kasımdan-temmuza kadar) Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin

aracılığıyla Türkoloji Projesi kapsamında Türkiyeden misafir-okutman olarak Yrd. Doç. Cemal Aksu Gotse Delçev Üniversitesi Filoloji Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'ne edebiyatçı olarak geldi.

Cemal Aksu güler yüzülüğü ile öğrencilerin de meslektaşların da kalbini fethetmişti. Öğrencilere Eski Türk Edebiyatını sevdirmek için büyük emek verdi. Bunun dışında ileri Çağdaş Türk Dili derslerinde çağdaş Türk Edebiyatını sevdirmek için günlerce kütüphanede tarama yapıp iyi öyküler ve şiirler derliyordu. Cemal Bey ders dışında da öğrencilerle sohbet etmek için zaman ayırıyordu. Öğrenciler devamlı onun ofisinde sohbet için arıyordu. Gotse Delçev Üniversitesi'nin hazırladığı her etkinliğe, kutlamaya ve ziyarete seve seve katıldı.

Cemal Bey çevresinde çok çabuk benimsendi. Çünkü Oscar Wilde'in dediği gibi "çok sevilme için alçakgönüllü olmalıdır." Cemal Aksu ve eşi Ayye Hanım'ın bu özellik en belirgindi. Türklerin de Makedonların da iş davetiyelerine yetişmeye çabalıyorlardı.

Bir eğitim yılı yoğun ve çabuk geçti. Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü öğrencileri son derste sevgilerini ve saygılarını yansıtmak için Cemal Bey'e Türk şiiri ve Türk müziğiyle dolu

*Stip Gotse Delçev Üniversitesi Filoloji Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Başkanı

ŞTİP GOTSE DELÇEV ÜNİVERSİTESİ FİLOLOJİ FAKÜLTESİ TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI BÖLÜMÜNE SAYIN DOÇ. DR. CEMAL AKSU'NUN KATKISI

Prof. Dr. Mariya LEONTİK

1. Cemal Aksu'nun Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünün Lisans Derslerine Katkısı

Gotse Delçev Üniversitesi (www.ugd.edu.mk) 27 Mart 2007 yılında Makedonya Cumhuriyeti Meclisi tarafından kurulmuştur. Üniversite 'Bolonya - Avrupa Kredi Transfer Sistemini' (EKTC) uygulamaktadır. 2007'de 7 fakülte ile öğretime başlayan Üniversite'nin 2008 yılında 13 fakültesi olmuştur. 2008-2009 eğitim yılında Filoloji Fakültesi eklenmiştir. 2009-2010 eğitim yılında, Filoloji Fakültesinin dekanı olan Prof. Dr. Violeta Dimova'nın girişimiyle Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü açılmıştır.

Bu bölümde iki ana bilim dalı olarak: 'Öğretmenlik Grubu' ve 'Çevirmenlik Grubu' bulunmaktadır. Her iki grupta eğitim dört yıl sürmektedir. Fakültenin müfredatına göre ilk iki yılda öğrenciler birlikte okumakta, üçüncü yılda ise öğretmenlik ve çevirmenlik grubuna ayrılmaktadırlar. Filoloji Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nde kadrolu olarak Prof. Dr. Mariya Leontik ve Prof. Dr. Mahmut Çelik çalışmaktalar. 2018-2019 eğitim yılına kadar Türkiye Cumhuriyeti, Gotse Delçev Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümüne hoca gönderiyordu. 2011-2012 eğitim yılında, iki sömestir (kasımdan-temmuza kadar) Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin aracılığıyla Türkoloji Projesi kapsamında Türkiye'den misafir-okutman olarak Yrd. Doç. Cemal Aksu Gotse Delçev Üniversitesi Filoloji Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'ne edebiyatçı olarak geldi.

Cemal Aksu güler yüzlülüğü ile öğrencilerin de meslektaşların da kalbini fethetmişti. Öğrencilere Eski Türk Edebiyatını sevdirmek için büyük emek verdi. Bunun dışında ileri Çağdaş Türk Dili derslerinde çağdaş Türk Edebiyatını sevdirmek için günlerce kütüphanede tarama yapıp iyi öyküler ve şiirler derliyordu. Cemal Bey ders dışında da öğrencilerle sohbet etmek için zaman ayırıyordu. Öğrenciler devamlı onu ofisinde sohbet için arıyordu. Gotse Delçev Üniversitesi'nin hazırladığı her etkinliğe, kutlamaya ve ziyarete seve seve katıldı.



Gazi Üniversitesi öğretim görevlilerinin Gotse Delçev Üniversitesi ziyareti

Cemal Bey çevresinde çok çabuk benimsendi. Çünkü Oscar Wilde'ın dediği gibi “çok sevmek için alçakgönüllü olmalıdır.” Cemal Aksu ve eşi Ayşe Hanım'da bu özelliklik en belirgindi. Türklerin de Makedonların da iş davetiyelerine yetişmeye çabalıyorlardı.



Gotse Delçev Üniversitesinin Yılbaşı yemeği davetinde

Bir eğitim yılı yoğun ve çabuk geçti. Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü öğrencileri son derste sevgilerini ve saygılarını yansıtmak için Cemal Bey'e Türk şiiri ve Türk müziğiyle dolu bir veda partisi hazırladılar. Zaten edebiyat hocasına bu yakışıyordu.



Gotse Delçev Üniversitesinde Cemal Aksu için hazırlanan veda partisi

Vefatı sonrası bu sefer Gotse Delçev Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü öğretim üyeleri ve öğrencileri sevdikleri hocasından şu sözlerle vedalaştılar:

• Çok değerli Aksu ailesi, Hakkın rahmetine kavuşan kıymetli meslektaşımız, can dostumuz merhum Cemal Aksu'ya şahsımız ve Türk Dili ve Türkoloji öğretim üyeleri ve öğrencilerimiz adına yüce Allah'tan rahmet, kederli ailesine sabırlar diliyorum. Makamı âli, mekanı cennet olsun. (Prof. Dr. Mahmut Çelik)

• Çok değerli hocam Cemal Aksu'dan görüp öğrendiğim her şeyi bir madde ile

özetleyebilirim: derin ilme sahipti, öğrencilerine baba şefkati hissettirdi, insanları sevindirince mutlu olurdu ve derdi dünya değildi. (M-r Rabia Ruşid, okutman)

• *Hayatımda çok farklı insan gördüm ama sizin gibi insan görmedim. Siz melek gibiydiniz hocam, sizi ömür boyu unutmayacağım. Nur içinde yat, mekanınız cennet olsun. (Adem Çindarovski)*

• *Gelecek gençlerin, gençler ise öğretmenin eseridir. Biz de sizin geride bıraktığınız en güzel eseriniz Cemal Hocam. Sizin yolunuzdan gittiğimiz sürece siz de bizimlesiniz demektir. Sizi asla unutmayacak olan öğrenciniz. (Atice Aliova, öğretmen)*

Çalışkanlığından dolayı Aziz Kiril ve Metodiy Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünde de bir sömestir kadro yetersizliğinden dolayı gönüllü olarak edebiyat derslerine girerek Prof. Dr. Fadıl Hoca, Prof. Dr. Oktay Ahmed, Prof. Dr. Nazım İbrahim, Prof. Dr. Sevin Alil, Prof. Dr. Fatima Hocin, Prof. Dr. Sena Arif-Şeşum ile birlikte çalıştı.

• *Muhterem meslektaşım ve çok kıymetli dostum sn. Cemal Aksu'nun İstanbul Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'ne yapmış olduğu katkı ve hizmetler takdire şayandır. Keza, bize göstermiş olduğu ilgi ve alakalarından dolayı kendilerine her zaman müteşekkir olduğumu ifade etmek istiyorum. Mekanı Cennet olsun, ruhu şâd olsun İnşallah. (Prof. Dr. Fadıl Hoca)*

2. Cemal Aksu'nun Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünün Lisans ve Lisansüstü Müfredatlarına Katkısı

Gotse Delçev Üniversitesi Filoloji Fakültesi dört yılda bir akreditasyonları yinelemektedir. 2012-2013 eğitim yılı için bütün üniversite müfredatları yenilenmeliydi. Bu sebeple Mariya Leontik ve Mahmut Çelik yeni lisans müfredatı hazırladılar. Mariya Leontik ve Mahmut Çelik, yeni müfredatı hazırlarken Cemal Aksu ve Halil Açıkgöz ile danıştılar ve onların önerilerinden yararlandılar. 2011-2012 eğitim yılında, iki sömestir (kasımdan-temmuza kadar) Yunus Emre Türk Kültür Merkezi'nin aracılığıyla Türkiye'den misafir-okutman olarak Halil Açıkgöz Aziz Kiril ile Metodiy Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'ne dilci olarak geldi. Halil Açıkgöz Aziz Kiril ile Metodiy Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nde çalışmasına rağmen Gotse Delçev Üniversitesi Filoloji Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'ne de katkısı oldu.

2012-2013 eğitim yılı için Filoloji Fakültesi ilk kez yüksek lisans programları hazırlamaya başladı. 2012-2013 eğitim yılı için Mariya Leontik ve Mahmut Çelik yüksek lisans müfredatını, ders içeriklerini ve tavsiye edilen kitap listesini Halil Açıkgöz ve Cemal Aksu ile birlikte hazırlamışlardır. Bu ekip çalışması Mahmut Çelik ve Mariya Leontik için de yararlı bir tecrübeydi. Diğer akreditasyonlar için Cemal Aksu İstanbul Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünün müfredatlarını ve ders içeriklerini örnek olarak gönderiyordu.

Bu tip iş birliği, çalışma ve iletişimle Türkiye, Gotse Delçev Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'ne daha yakın oldu.

3. Cemal Aksu ile Birlikte Çalışmak

Gotse Delçev Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü açılışından bu yana temel sorunlarla uğraştığından dolayı bütün çalışmalarında en gerekenlere öncülük vermeye mecbur kaldı, diğer çalışmaları ise erteledi. İlk yıllarda ben sadece Öğretmenlik bölümü için malzeme hazırlayıp Çeviri Bölümü'ne gereken kitapları erteledim, varolan iki dilli kitaplardan yararlandım. Fakat bir ön hazırlık olarak Türkçeden Makedoncaya çevirdiğim kitapları genişletmeye ve iki dilli olarak yayına hazırlamaya başladım. Nazım Hikmet'in şiir çevirilerini iki dilli olarak yayına hazırladığımda Cemal Aksu Gotse Delçev Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü'nde çalışıyordu.

İşte aynı büroyu paylaştığımızdan dolayı edebiyat hakkında birçok tartışmamız oldu. Edebiyat sohbetleri Üsküp-İştıp ve İştıp-Üsküp işe gitme ve işten dönme yolculuklarında da devam etti. Böylece Makedonya Türkologları ve Türkiye Türkologları, Türk yazarlarını ve onların eserlerini, farklı yaşadıklarını farkına vardım. Bu durum yeni bir fikrin doğmasına vesile oldu. Nazım Hikmet'in "Son Şiirleri" adlı kitabında Makedonya Türkoloğu olarak görüşlerim vardı. Fakat Türkiye Türkoloğun bir görüşü olmadığından dolayı Cemal Aksu'ya bu kitapta Nazım Hikmet hakkında bir yazı yazmasına rica ettim. Cemal Aksu da Bata Press yayın evi de bu fikri kabul etti. Henry Ford'a göre: "Bir araya gelmek başlangıçtır. Bir arada durabilmek ilerlemedir. Birlikte çalışmak başarıdır." Bu iş birliğinin neticesi olarak "Son Şiirleri" adlı kitapta ilk önce Nazım Hikmet'in orijinel şiirleri, Mariya Leontik'in ve Neyat Selman'ın şiir çevirileri, kitabın sonunda ise Mariya Leontik'in "Nâzım Hikmet'in Hayatı ve Şiirleri" ve Cemal Aksu'nun "Türk Şiirinde Ahenk ve Nâzım Hikmet" başlıklı makaleler yer almaktadır.



Bu iki dilli kitap Türkçeyi bilen ve bilmeyen öğrencilere yararlı olduğundan gelecekte Atillâ İlhan, Dağlarca ve Sezai Karakoç hakkında da böyle iki dilli çalışmalar yapmaya düşündük. Cemal Aksu ile bu konuyu defalarca konuştuk ve bunu gerçekleştirmek için el verişli bir dönem arıyorduk. Maalesef benim de Cemal Bey'in de yükü azalacağına arttı ve fikrimizde olan projeler gerçekleşemedi. Cemal Bey ve ben, diğer yazarları birlikte çalışma fırsatını kaçırdık, fakat hatıra olarak bu değerli kitap ve fırsatları erteleyip kaçırmamak için geleceğe dair büyük bir hayat dersi kaldı.

4. Cemal Aksu'nun Makedonya Sevgisi

Cemal Aksu'nun Makedonya'ya karşı büyük sevgisi vardı. Buradayken eşi Ayşe Hanım'la Makedonya'nın birçok şehrini gezerek birçok dost edindi. Görevi bittikten sonra da tekrar Makedonya'yı gezmek için Ayşe Hanım'la birlikte geldiler.

Cemal Bey'in Üsküp'te çok sevdiği Yunus Emre Türk Kültür Merkezi'nin mekanıydı. O, bu kurumun faaliyetlerini sıralı takip edip tartışmalara da katılıyordu. Yunus Emre Enstitüsü'nün o zamanki başkanı, Tayfun Kalkan, farklı Türk Dili ve Edebiyatı bölümlerinde çalışan öğretim görevlilerini farklı vesilelerle bir araya getirdi. Maksat, farklılıklar arasında diyalog ve iletişim kurarak ve kendi tecrübelerini aktararak Türk dili ve edebiyatı bölümlerinde eğitimi daha yüksek seviyeye ulaştırmaktı.



Üsküp Yunus Emre Türk Kültür Merkezinin Ziyareti

Cemal Bey'in Üsküp'te en çok sevdiği yer Eski Türk Çarşısı idi. Genellikle Türkoloji ve edebiyat sohbetleri Yunus Emre Türk Kültür Merkezi'nden Eski Türk Çarşısı'nın farklı mekanlarına taşınıyordu.



Görevi bitip Türkiye'ye döndükten sonra da elektronik posta ve telefonun aracılığıyla iletişimimiz devam etti. Bir gün Ayşe Hanım Cemal Bey'in hasta olduğunu söyledi. Sesindeki endişeyi, yazılarındaki umudu hem de nasıl hissettim... Cemal Bey'le de telefonda görüştüğümde sesi iyimselikle doluydu. O dönemde birçok arkadaşım, meslektaşım ve hocam aynı hastalıkla savaşıyordu. Mantık yürütmek mümkün değildi. Çünkü Goethe'nin dediği gibi, "kaybedecek bir şeyi olmayan insandan korkulur." Biz Cemal Aksu'yu bu dünyadan kaybettik fakat bu yazı için fotoğrafları tararken ne kadar çok hatıra biriktirdiğimizi, onunla ve Ayşe Hanım'la ne kadar güzel bir dostluk kurduğumuzu tekrar hatırladım. Cemal Bey gibi iyi dostlar ise bizim yazılarımızda, anılarımızda ve sohbetlerimizde yaşamaya devam edecek.